

A. E. 1—certifikat eller udfyldes en A. E. 2 formular: små forsendelser til private eller rejsendes personlige bagage, for så vidt som det drejer sig om indførsler uden mindste handelsmæssige præg, så snart de erklæres at opfylde de nødvendige betingelser til anvendelse af disse bestemmelser, og at der ikke hersker nogen tvivl om erklæringens ægthed.

2. Følgende indførsler betragtes som fri for handelsmæssige kendetegn:

Lejlighedsvis import af varer, der udelukkende er bestemt til de rejsendes eller modtagernes personlige forbrug eller til brug for deres familier, idet disse varer ifølge deres art ikke må have noget kommercielt formål. Endvidere må disse varers samlede værdi ikke overstige 60 regningsenheder for småforsendelser eller 200 for indholdet i rejsendes personlige bagage.

Artikel 16

For at sikre korrekt anvendelse af bestemmelserne i nærværende kapitel, yder medlemslandene og Spanien hinanden gensidig hjælp gennem deres respektive toldmyndigheder ved at kontrollere ægtheden og lovformeligheden af A. E. 1 varecertifikatet og eksportørernes erklæringer på A. E. 2 formularerne. Den blandede Kommission opstiller alle nødvendige direktiver til anvendelse af bestemmelserne i nærværende protokol, i særdeleshed nærværende kapitel for at retningslinierne for fælles administration kan komme rettidigt til anvendelse i medlemslandene og i Spanien.

Tredje del

Slutbestemmelser

Artikel 17

Medlemsstaterne og Spanien tager alle nødvendige forholdsregler for at varecertifikatet A. E. 1 i henhold til bestemmelserne i art. 11 kan fremvises fra og med dagen for aftalens ikrafttræden.

Artikel 18

Spanien, medlemslandene og Fællesskabet tager de forholdsregler, der er nødvendige for udførelsen af bestemmelserne i nærværende protokol.

Artikel 19

De forklarende noter, listerne A, B og C, modeller på et A. E. 1 vareomløbscertifikat og på en A. E. 2 formular indgår som en integrerende del af nærværende protokol.

Artikel 20

Varer, der opfylder bestemmelserne i kap. I, og som på datoen for aftalens ikrafttræden, befinder sig undervejs eller i et af medlemslandene eller i Spanien, ligger på midlertidigt lager, på toldlager eller befinder sig inden for et toldfrit område, kan nyde godt af bestemmelserne i aftalen, såfremt der inden for en frist på 2 måneder fra og med denne dato – for toldmyndighederne i importlandet forevises et A. E. 1 certifikat, der er udstedt på en senere dato af de kompetente myndigheder i eksportlandet samt dokumenter, der berettiger den direkte transport.